AlloSchool

Français : 2ème Année Collège

Langue 11-1 : Employer correctement les registres de langue familier et courant

Professeur : Mr MAHTANE Hicham

Sommaire

I- Support
II- Compréhension
III- Mémorisation
IV- Entraînement
V- Évaluation

I- Support

1 - Martin : Dis-leur, toi, toubib ; c'est quand même ton job.

2- Martin : Et tu voudrais pourtant pas que je te dise merci. Le service après-vente, ça existe. Si l'enfant est mal fichu, ce n'est pas de sa faute, c'est aux parents de le réparer.

3- Martin : Ma majorité ? Qu'est-ce qu'elle a à voir dans cette histoire ? Aujourd'hui, les enfants de 10 ans, ils ont la maturité des jeunes de 20 ans autrefois.

4- Le psychiatre : Après quelques conciliabules, nous nous sommes mis d'accord, votre fils et moi. Pendant une semaine, je lui prête ma Ferrari rouge et lui me prête ses parents.

II- Compréhension

1. Je dégage le vocabulaire de la vie quotidienne des répliques de Martin et la spontanéité de l'expression de Martin.

---

2. Je note le rapport familier entre Martin et ses interlocuteurs (tutoiement-manque de respect à l'égard des parents et du docteur).

---

3. Je remarque l'emploi de quelques expressions ironiques telles que « le service après-vente ».

---

4. Je relève, pour la réplique du psychiatre, les éléments qui indiquent :

- le vouvoiement : _____
- les termes usuels : _____

III- Mémorisation

Registre	Caractéristiques
Familier	1 - Termes familiers 2- Répétitions 3- Syntaxe non respectée 4- Rapports familiers entre les interlocuteurs
Courant	1- Termes courants 2- Respect de la grammaire et de la syntaxe 3- Absence d'effet de style 4- Contextes social et professionnel

IV- Entraînement

- J'analyse la situation de communication et je relève dans chaque réplique les indices qui renseignent sur le registre de langue adopté :

1 - Mohamed demande à son pote : « Tu sais, mon père vient d 'acheter une belle bagnole ! »

2- Karima déclare à ses parents : « Hier, j'ai chopé froid ; ma tête, elle me fait mal ! »

3- « Les supporters des deux équipes ont envahi la pelouse à la fin du match ! », déclare le journaliste chargé de la couverture médiatique du match.

4- Le docteur au patient : Vous souffrez d'une jaunisse due à un virus ; vous devez vous reposer une semaine. »

5- « Arrête de chialer comme une nana ! » dit une jeune fille à son mioche.

Situation de communication	Indices qui renseignent sur le registre de langue adopté
1	
2	
3	
4	
5	

V- Évaluation

Je suis capable de :

Capacités	Oui	Non
reconnaître le registre de langue adopté.		
respecter la situation de communication.		
employer correctement chaque registre.		